

LOS JAKLEXA Y EL SABER

Simón Esmeral*

"En aquella época, cuando el calendario no había nacido y el tiempo no había aprendido a contar, Aluna Jaba, iniciaba su obra creadora". Ella, Aluna Jaba, la madre pensamiento, la madre Universal, la magna mater, la creadora de este mundo fantástico y real de los que se autodenominan "los hermanos mayores" los que en su cosmovisión han hecho de la Sierra Nevada de Santa Marta, "el corazón del mundo", de aquellos que se han autodenominado y en verdad son los guardianes del saber, los sabios de este mundo lleno de misterios y conocimientos "Los Jaklexa", aquellos que por designio de la madre han echado sobre sus hombros el cuidado y los destinos del "Universo" son los mismos que relata el mito Kággaba en el cual los hijos de Mama Ywisa llevan sobre sus hombros el universo entero.

Pero preguntémosnos entonces ¿quiénes son los Jaklexa? y ¿de dónde les procede tal sabiduría que los hace sentir y en verdad los son, responsables del universo entero?

En la de la tradición oral de la mitología Kággaba encontramos infinidad de referencias directas a estos personajes, lo cual pone de relieve su gran importancia; por ejemplo en el relato mitológico de la creación de la naturaleza. " En el principio cuando Sezhandwa creó la tierra, no existía ninguna clase de bosques, montañas o animales, en esos tiempos la madre espiritual tenía cuatro Seymeke: Mulkwaixe, Seukukwi, Kulchabitabauya



y Luawiku. La madre empezó a enseñarles y a darles consejos y el único de ellos que los recibió fue Luawiku, los demás no prestaron atención y quedaron sin poder.

Como Luawiku, siguió los consejos y enseñanzas de la madre y se sometió a cumplir los reglamentos y normas, pudo desarrollar su parte intelectual. Después comenzó a trabajar materialmente y creó la naturaleza, constituyéndose así en el Jaklexa Jate Loawiko".

Es claro pues en este resumen del mito que para ser Jaklexa se necesita estar en los pies de la madre, no solo para escucharle sino para aprender de ella la sabiduría y el compromiso importante en el cumplimiento de las leyes y normas indicadas en la tradición y así alcanzar su desarrollo espiritual.

También en la historia de Kulchabitabouya y Sekuikulka se encuentra el origen del Jaklexa.

"El Mama Sekuikulka vivía cuando todo el mundo no había salido de la oscuridad a la luz, su hijo se llamaba Sekwita, ellos vivían en el principio, cuando aún no se hacía de día pues el sol no había sido creado, ellos eran los hombres espirituales los cuales permanecen en Kalwazhisha.

Después reinó la claridad cuando nació el sol Mama Ywisa y Mama Dwakuka, en esa época los hombres eran de piedra. Jaklexa.

El hijo de Mama Dwakuka se llamaba Mama Awisei, él y su descendencia fueron por su sabiduría que después de muertos se transformaban en piedras, en Jaklexa y después aquéllos que por no convertirse en piedra había que enterrarlos".

* Filósofo de la Universidad Santo Tomás. Catedrático del Programa de Antropología. Universidad del Magdalena.

Sólo permanecen como piedras, como insignias en la historia aquellos que por su sabiduría y poder espiritual merecieron permanecer como paradigmas en el tiempo los Jaklexa.

Arregocés Konchakala, Cabildo del Resguardo Indígena kogí, Malayo, Arhuaco en su intervención durante el foro sobre jurisdicción especial indígena, compilado en el libro "Del olvido surgimos para tener nuevas esperanzas" al hablar de la autoridad afirma que en los *Mamas* está también el principio de autoridad y que a tales se les otorga el nombre de Jaxleka. También escuché de Mama Valencio, Mama Jacinto, Mamo Jesé Shibulata y de otros más las historias plenas de sabiduría de Dwe Kojó, Dwe Shina de Quinaquina y Sajaluna en la que resalta la autoridad como servicio representada en Dwe Kojó el Jaklexa por excelencia frente a otro tipo de autoritarismo como el de Shina, autoridad civil.

Algunos los han considerado adivinos o magos que con sus objetos ceremoniales adivinan el pasado y predicen el futuro, minimizando y menospreciando así su saber milenario, los que así piensan lejos están de conocerlos y mucho más lejos de poder siquiera expresarse acerca de tales saberes que no son otra cosa que el conocimiento mismo de los seres, de los acontecimientos y los fenómenos que los rodean, no solo a ellos al "Jaklexa" de hoy sino al Jaklexa milenario, de la historia preñada de acontecimientos y experiencias, el Jaklexa que ha sobrevivido al tiempo y a la historia, al hombre de hoy que es heredero de su propio pasado y constructor responsable de su futuro, de aquel que ha de estar por su propia responsabilidad, más allá del tiempo y el espacio, porque su tiempo y su espacio, su pasado y su devenir cotidiano es su propia responsabilidad y de él depende su propia historia y la de su pueblo, como también la de su



supervivencia en medio de la sorpresa, el asombro y el temor de un mundo nuevo que se les viene encima amenazante y desafiante de su propia existencia.

Es aquel hombre que en lo curtido de su cotidianidad y sin ser, ni pretender ser más o distinto de los demás lleva sobre sí la carga preciosa de la responsabilidad de un pueblo. ¿Pero de dónde dimana su saber milenario? La respuesta es simple, en su compleja existencia el Jaklexa contem-

pla su vida, su acción y la de los que lo rodean; esta contemplación trasciende a toda la naturaleza es saboreada día tras día en la noche que lo envuelve todo y el amanecer que redescubre el acto más sorprendente de la vida, la vida misma y todo su envoltorio. Es este un verdadero acto contemplativo desde la acción. Y ¿qué es contemplar desde la acción? Dice el diccionario que es poner atención en alguna cosa material o espiritual con gran admiración y detenimiento, son estos dos asuntos importantes en la construcción de este saber, contemplar con admiración y con detenimiento.

Esta contemplación, en Platón, equivale a la intuición racional y Aristóteles la considera como la suprema operación del intelecto en la que consiste la felicidad del hombre, el hombre según este filósofo es feliz cuando contempla. Más allá de Platón, su discípulo Plotino afirma que la contemplación es superior a la intuición, ya que ésta, la intuición, solo conoce el objeto mientras que la contemplación lo posee y lo goza, es esto precisamente lo que hacen los Jaklexa poseen y gozan a los seres, sus acontecimientos y los fenómenos que los producen y más aún de lo que afirma Plotino está en ellos la celebración ritual en la cotidianidad de lo contemplado. Para Santo Tomás de Aquino la contemplación es la posesión de la verdad, y poseer, gozar y celebrar en la cotidianidad a los seres y sus quehaceres no es otra cosa que estar en posesión de la verdad.

Miremos alguno de esos hechos que conmemoran la sabiduría, que celebran el saber y el simbolismo que encierra cada uno de sus acontecimientos, citaré por ejemplo a Gerardo Reichel-Dolmatoff, cuando en uno de sus ensayos discute el completo simbolismo de la construcción del telar de los Kággabas así como también mi propia experiencia en la celebraciones nocturnales en el Nujwe, casa ceremonial de los varones, bajo la protección de las palmas secas, las paredes de caña boba, los horcones que simbolizan el Universo y los cuatro fogones crepitantes alrededor de los cuales se cuecen las enseñanzas y se elabora mentalmente lo que viene para el día siguiente porque de la oscuridad surgió el mundo que hoy está a la luz.

“EL TELAR DE LA VIDA”

Cuando el joven varón está a punto de casarse debe tener las bases fundamentales del conocimiento del Universo, por eso una de las primeras cosas que debe aprender al lado de su maestro es tejer su propia ropa, y la de su mujer e hijos; este tejer es también tejer el mundo y tejer su propia vida, es así mismo aprender la responsabilidad que tiene como un nuevo miembro adulto de la familia, no es solo tejer es celebrar y aprender de los antiguos, su sabiduría milenaria. La estructura básica del telar está conformada por cuatro vigas o trozos largos y redondeados de madera, con los cuales se ha formado una base rectangular y en su interior se cruzan dos varas en forma de



equis amarradas en el centro con bejucos o fibras de maguey, así mismo en los cuatro extremos que la adhieren al marco de forma rectangular; esta estructura es algo más que un objeto artesanal que sirve a los hombres para tejer las telas de algodón que han de cubrir su cuerpo, el de su mujer y sus hijos. El telar, en su estructura encierra un cúmulo de información condensada sobre la estructura del cosmos y los movimientos de los cuerpos celestes en el firmamento, así mismo

sobre la organización social de su pueblo, los cambios climáticos, el calendario ceremonial y muchas otras enseñanzas en materia práctica y teórica muy relevantes para la vida plena y feliz de los “Hermanos Mayores”.

Lo que es realmente importante en este resumen del telar no es su construcción o solo su uso material sino la celebración conmemorativa de su existencia, del cosmos, de su comunidad, de su familia. Al igual que el telar están las enseñanzas del Namtu, del gamá, y de cada acontecer es relevante el Suggi o poporo ya que él, así como representa a la mujer, es también representativo del universo del trabajo pero sobretodo de la gestación, no solo de los hijos sino de igual manera de la fertilidad de la tierra. El Suggi contiene en lo micro al macro cosmos. Es como tener en las manos el Universo entero para contemplarlo, celebrarlo y moldearlo, es ésta precisamente la función primordial del Jaxklexa, el hombre que se hizo piedra para permanecer en la historia y para que en él recordaran y aprendieran toda la sabiduría que encierra en sí misma la madre naturaleza.

RELIGIÓN: CRISTIANISMO AFRICANIZADO EN LA COMUNIDAD RAIZAL

Esperanza Ardila*

La religión es un elemento importante dentro de una sociedad y, en algunos casos, se configura como una herramienta indispensable en la construcción de la identidad, el elemento diferenciador que, junto con otros, fundamentan la etnicidad. En San Andrés y Providencia, la religión Bautista y el idioma inglés forman parte de la tradición anglófona que continuamente es reivindicada por los isleños. Por el contrario, la religión Católica y el idioma español simbolizan las medidas políticas que el imperio español y, posteriormente, el gobierno colombiano han impuesto, tendientes a la homogeneización. Por lo tanto, podríamos acercarnos al sentido de la religión en estas islas a través de dos caminos: por un lado, el proceso histórico y, por el otro, el conjunto de creencias religiosas, dispares entre sí, algunas dominantes públicamente y otras ejerciendo el dominio desde la oscuridad, pero integralmente unidas dentro de un sistema religioso.

APROXIMACIÓN AL PROCESO HISTÓRICO

Los primeros pobladores de San Andrés y Providencia fueron puritanos ingleses, los mismos que organizaron la colonización del actual territorio norteamericano, los cuales fundaron The Company of Merchants and adventurers of New Westwinster y cuyo objetivo era, entre otras cosas, crear una sociedad de base religiosa calvinista¹ (1627-1629). No obstante, tras repetidas incursiones del imperio español y de

ocupaciones irregulares por parte de ambos bandos², culturalmente diferenciados y plenamente identificados por una religión específica, se dio paso a un periodo poco documentado que culmina con un nuevo poblamiento que concentra las contradicciones entre la estructura formal del imperio español en la que está inmerso el archipiélago y la estructura, en cierto modo, nativa que debe soportar la gestión evangelizadora de Thomas O'Neill, primer gobernador, quien procuró aprovisionar el territorio de sacerdotes de habla española y luego de habla inglesa, al notar el fracaso de la evangelización católica.³

Así pues, se fue creando una asociación mental entre ser católico practicante y la lealtad hacia la corona española, en donde el caso contrario despertaba obviamente la desconfianza de las autoridades, lo cual era lo más frecuente dentro de las islas.⁴ Luego, en los siglos XIX y XX, la religión católica y su imposición (evangelización) en todo el territorio colombiano fue parte fundamental del proceso de colombianización adelantado en San Andrés y Providencia, guardando continuidad con las políticas imperiales anteriores a la conformación de la República. Por lo tanto, las diferencias religiosas han representado una de las causas del conflicto intercultural que se vive en este territorio, en donde entran en juego otros elementos como la educación y la lengua, este triángulo cultural se configura como la herramienta de defensa de la cultura isleña, claro está que en sentido contrario podría ser la mejor herramienta de represión de la misma.⁵ En esa medida, el catolicismo se ha perfilado como un elemento identitario de la nación, ocurriendo lo mismo con

* Estudiante de V semestre. Programa de Antropología. Universidad del Magdalena.



la religión bautista y la etnia sanandresana y providenciana, por lo tanto, vemos que la religión como elemento cultural puede ser, paradójicamente, generadora de procesos de lucha, asimilación y resistencia entre sociedades de dimensiones diferentes (nación/etnia) que se mueven en la dialéctica dominación/dominado.

CUADRO EXPLICATIVO Nº 1

Religión	Bautista	Católica
Espacio		
San Andrés	Cohesión	Conveniencia
Colombia	Diferencia	Oficial

COMPLEJO DE CREENCIAS RELIGIOSAS

Ahora bien, dentro del conjunto heterogéneo de creencias religiosas encontramos la iglesia bautista que llegó a la isla en 1845, su rápida acogida parece reflejar una estrecha relación entre esta iglesia y la esclavitud, es decir, el fenómeno de atracción lo encontraríamos en la ausencia de jerarquías, la confraternidad de los miembros, los sentimientos de igualdad social y espiritual, además es posible que la vehemencia de la predicación guardara correspondencia con expresiones africanas de religiosidad.⁶ Luego se presentó una división dentro de la comunidad bautista, grupo disidente llamado Misión Cristiana que fue creado en 1914. Otra iglesia es la adventista que desde 1905 ha ido sumando adeptos.⁷ En lo referente a la iglesia católica, los primeros misioneros llegaron en 1900, inicialmente americanos, luego ingleses y, por último, de origen antioqueño en 1926. Estas misiones recibían el apoyo financiero del Estado y de la iglesia, cumpliendo la obra evangelizadora por medio de las escuelas, en donde se enseñaba también el español.⁸ Con la creación del puerto libre en 1953 se dio un aumento de la población, principalmente a causa de las migraciones desde tierra firme, situación que favoreció la reafirmación del catolicismo. Ahora bien, en muchos casos la religión católica y el idioma español son utiliza-

dos para adquirir cierto tipo de beneficios por parte del gobierno central.⁹

Por otra parte, retomando el punto sobre las posibles correspondencias entre la vehemencia de la predicación bautista y las expresiones africanas de religiosidad hallamos una primera evidencia de sincretismo religioso, pues, en general, las creencias y costumbres que son aprendidas e intelectualizadas como miembros de la comunidad raizal tienen su origen tanto en Europa como en África construyendo, por lo tanto, un campo intermedio completamente caribeño aunque no del todo aislado, es decir, dentro de los rituales de muerte, por ejemplo, existen ciertas semejanzas con los rituales realizados en Colombia, principalmente en la Costa Atlántica, como la duración del velorio (nueve noches) y la exaltación de las emociones.¹⁰ Ahora bien, existe un subconjunto de creencias que subyace a la apariencia de la vida religiosa insular, este subconjunto tiene un carácter invisible que, tal vez, lo hace mucho más eficaz, compuesto por ritos ocultos como la adivinación, la sanación, entre otros.¹¹ Al respecto, es necesario mencionar la Obeah, variante isleña de la brujería, fundamentada en prácticas espiritualistas, en donde el espíritu es concebido en una doble dimensión, es decir, "el mismo espíritu puede emplearse para fines tanto buenos como malos".¹² Otro concepto importante es el *trick* (truco) que podría pensarse como el saber popular individualizado.¹³ Finalmente, tenemos que la brujería representa un tipo de conocimiento especial, de carácter religioso y mágico, que está integrado a la cotidianidad de la vida isleña y cuya principal función dentro de la estructura social es el control social. Así las cosas, nos encontramos con un sentido religioso generado a partir de la confluencia de diversas creencias, ritos y costumbres, alimentado en el transcurso del proceso histórico del archipiélago, en las contradicciones y en las correspondencias, y que actualmente origina cohesión al interior del grupo y diferencia con respecto a los otros.



CUADRO EXPLICATIVO Nº 2

Sistema de Creencias	Religión Bautista	Otros sistemas De creencias
Condición histórica	Tradición anglófona	Brujería (Obeah)
Esclavo	Etnicidad	Control social
Raizal		

NOTAS

1 Además, esta "sociedad debería consagrarse a la producción agrícola y bajo las normas del modelo puritano de gobierno: participación de los colonos en las decisiones administrativas y económicas de la Colonia bajo la guía espiritual de los pastores". En: Vollmer, Loraine. La historia del poblamiento del archipiélago de San Andrés, Vieja Providencia y Santa Catalina. Ediciones Archipiélago. San Andrés Isla. 1997, página 31. Ver también: Eastman Arango, Jean Carlos. El archipiélago de San Andrés y Providencia. Formación histórica hasta 1822. Edición No. 36, diciembre de 1992, páginas 4,5.

2 Eastman Arango, Jean Carlos. Op. cit.

3 "En 1797... O'Neill solicitó que se enviaran uno o dos sacerdotes a las islas, ya que los residentes habían prometido aceptar la fe católica como parte del convenio celebrado con La Corona para poder seguir viviendo en el archipiélago..., acudió entonces a las autoridades españolas para que le enviaran un cura irlandés de Madrid porque aquí gustan mucho debido al idioma. En: Parsons, J. San Andrés y Providencia. Ancora editores. Bogotá. 1985. páginas 136, 137. Ver además: Friedemann, Nina. Integración Isla-Continente. Cambio en San Andrés. La mutua tolerancia. El Espectador, Magazin dominical, febrero 1968, página 3.

4 Al respecto, Eastman afirma que "durante los años 1811 a 1816, el nuevo gobernador Manuel González Sarmiento tuvo varias preocupaciones... una de ellas era la salud moral y espiritual de sus habitantes por la ausencia de un párroco católico que conociera además la lengua inglesa, temía con ello la reaparición de las dudas sobre la lealtad de los habitantes ingleses hacia La Corona española, a pesar del reconocimiento que habían hecho de Fernando VII. En: Eastman Arango, Jean Carlos. Op. cit, página 7.

5 "La tensión que ha existido entre isleños y colombianos del continente tiene su origen en diferencias religiosas y, estrechamente vinculadas con ellas, en las escuelas. Aunque los isleños son en mayor parte protestantes, la república de Colombia es una de las más católicas de Latinoamérica. En: Parsons, James. Op. cit, página 136. Además "la educación bautista hizo del inglés la lengua de la cultura y la consagró como lengua de prestigio, convirtiéndola en el claro elemento de identificación social. Este hecho tuvo larga proyección histórica, pues hizo de la Iglesia la principal fuerza de defensa de la lengua inglesa, considerada un elemento propio de la cultura isleña. Y en los momentos de mayor represión cultural (durante el período de colombianización) sus escuelas se volvieron los lugares donde obstinadamente se conservó". En: Vollmer, Loraine. Op. cit, página 57.

6 Friedemann, Nina. Op. cit. página 3. Sobre este tema, Price también resalta la activa participación de los miembros, otorgándole "un rol al individuo en su organización y en la determinación de su programa. Price, Thomas. Algunos aspectos de estabilidad y desorganización cultural en una comunidad isleña del Caribe Colombiano. *Revista colombiana de antropología*. Vol. 3 Bogotá. 1954, página 40.

7 Parsons, James. Op. cit, página 139.

8 "La instrucción en las escuelas privadas de los protestantes se daba hasta recientemente en el idioma inglés, mientras que la enseñanza en las escuelas públicas oficiales se hacía en español, desde luego, y era obligatorio en ellas asistir a misa y aprender el catecismo. Hoy toda la instrucción es en español". En: Parsons, James. Op. cit, página 141.

9 "Los católicos en su mayor parte, llamados job catholicos (católicos por conveniencia) por los demás, hablan y piensan como protestantes, ocasionalmente asisten al culto de la iglesia bautista y participan del énfasis bautista en la lectura de la Biblia y en el uso de la misma como guía en la vida diaria". En: Price, Thomas. Op. Cit, página 39

10 Price, Thomas. Op. Cit, página 42. Además, afirma Price que "el complejo de creencias y prácticas que constituye la experiencia religiosa de los isleños, penetra todas las fases de la vida diaria, desde la conducta económica hasta las relaciones interpersonales... se puede también contar con la ayuda de los espíritus de los antepasados en varias ocasiones, incluso se puede buscar su apoyo para combatir la influencia maligna de otros espíritus", página 44. Price, Thomas. Op. Cit, página

11 "Un análisis más riguroso (de la religiosidad) muestra, no obstante, elementos decisivos de religiones occidentales africanas, de las cuales ya informaron los misioneros del siglo XIX. Como en las otras islas caribes, aquí también se puede entender la complejidad religiosa solamente considerando ritos ocultos especiales, como la adivinación, la sanación, la protección omnipresente y la amenaza de dioses o la magia negra. Ratter, Beate M. W. *Redes Caribes*. San Andrés y Providencia y las islas Cayman: entre la integración económica mundial y la autonomía cultural regional. Universidad Nacional sede San Andrés. 1992, página 108.

12 Price, Thomas. Op. Cit, página 46.

13 "En la actualidad se dice que no existen especialistas u obiamen en la isla, limitándose así las prácticas a los conocimientos generales respecto *tricks* (trucos) que poseen la mayoría de las personas... (es) el detalle de conocimiento individual utilizado para lograr un objetivo específico, trabajando hacia una meta por medio de procedimientos mágicos que pueden o no implicar la intervención directa de los espíritus" Price, Thomas. Op. Cit, página 45.